# Table of contents

Preface  
*John Sinclair*  
vii  

Introduction  
*Mohsen Ghadessy, Alex Henry and Robert L. Roseberry*  
 xvii  

**Section I: Corpus analysis: from large to small**  

1. Large corpora, small corpora, and the learning of “language”  
   *Robert de Beaugrande*  
   3  

**Section II: Tools for small corpus analysis**  

2. Using small corpora to investigate learner needs: Two vocabulary research tools  
   *Paul Nation*  
   31  

3. Comparing corpora and identifying key words, collocations, and frequency distributions through the *WordSmith Tools* suite of computer programs  
   *Mike Scott*  
   47  

**Section III: Analysing and teaching language variation in genres through small corpora**  

4. Concordancing as a tool in course design  
   *John Flowerdew*  
   71  

5. Using a small corpus to obtain data for teaching a genre  
   *Alex Henry and Robert L. Roseberry*  
   93
6. Small corpora and language variation: Reflexivity across genres  
   Marina Bondi  
   135

7. Investigating and teaching genres using the World Wide Web  
   Vincent Ooi  
   175

Section IV: Small corpora and the investigation of English structure

8. Classroom use of a systemic functional small learner corpus  
   Peter H. Ragan  
   207

9. Specialised corpus, local and functional grammars  
   Geoff Barnbrook and John Sinclair  
   237

Section V: Using parallel corpora as a source of classroom data

10. Collecting, aligning and analysing parallel corpora  
    Ann Lawson  
    279

11. Corpus, comparison, culture: Doing the same things differently in different cultures  
    Geoff Thompson  
    311

12. Small corpora and translation: Comparing thematic organization in two languages  
    Mohsen Ghadessy and Yanjie Gao  
    335

Section VI: Using learner corpora in ELT

13. The exploitation of small learner corpora in EAP materials design  
    Lynne Flowerdew  
    363

14. Small corpora and teaching writing  
    Chris Tribble  
    381

Name index  
   409

Subject index  
   415